



**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 03.06.2017

Številka različice 3

Sprememba: 03.06.2017

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

· **1.1 Identifikator izdelka**

· **Trgovsko ime: Training metal  
Material za treniranje**

· **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.

· **Uporaba snovi / priprava** Training alloy (non-precious metals)

· **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

· **Proizvajalec/dobavitelj:**

Kulzer GmbH

Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany)

Tel.: +49 (0)800 4372522

· **Področje/oddelek za informacije:** E-Mail: msds@kulzer-dental.com

· **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**

· **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

· **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Resp. Sens. 1 H334 Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.

Skin Sens. 1 H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Aquatic Acute 1 H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

· **2.2 Elementi etikete**

· **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.

· **Piktogrami za nevarnost**



GHS08 GHS09

· **Opozorilna beseda** Nevarno

· **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**

Kobalt

· **Stavki o nevarnosti**

H334 Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

· **Previdnostni stavki**

P285 Ob nezadostnem prezračevanju nositi opremo za zaščito dihal.

P261 Ne vdihavati prahu/dima/plina/meglvice/hlapov/razpršila.

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.

P321 Posebno zdravljenje (glejte na tej etiketi).

P342+P311 Pri respiratornih simptomih: Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.

P363 Kontaminirana oblačila oprati pred ponovno uporabo.

· **2.3 Druge nevarnosti -**

(nadaljevanje na strani 2)



**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 03.06.2017

Številka različice 3

Sprememba: 03.06.2017

**Trgovsko ime: Training metal  
Material za treniranje**

- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

(nadaljevanje od strani 1)

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

- **3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi**
- **Opis:** -

· **Nevarne sestavine:**

7440-50-8	copper	Aquatic Acute 1, H400	75-90%
7440-48-4	Kobalt	Resp. Sens. 1, H334; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 4, H413	0-5%

· **Dodatni napotki:**

The informations as to risks and precautions given in the chapters 4 to 8, 10 to 12 do not apply to the product itself, but only to dust and vapours generated on working with it.  
Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **Splošni napotki:** Potrebni niso nobeni posebni ukrepi.
- **v primeru vdihavanja:** After inhalation of smoke, vapors and dust get fresh air and see a doctor.
- **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.
- **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.
- **če snov zaužijerno:**  
Izprati usta in piti obilo vode.  
Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**  
CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.
- **Drugi podatki** -

SLO

(nadaljevanje na strani 3)



**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 03.06.2017

Številka različice 3

Sprememba: 03.06.2017

**Trgovsko ime: Training metal  
Material za treniranje**

(nadaljevanje od strani 2)

**ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**  
Pri učinkovanju pare/prahu/aerosola uporabiti dihalno zaščito.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:** Mehanično pobrati.
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**  
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Ensure good ventilation/exhaustion at the workplace.  
· **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo**  
· **Skladiščenje:**  
· **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.  
· **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno  
· **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** nobeni
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **8.1 Parametri nadzora**

· **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

**7440-50-8 copper**

MV (SLO)	1 (I) 0,1 (A)* mg/m <sup>3</sup> * baker (dim)
MAK (D)	1E 0,1A* mg/m <sup>3</sup> *Rauch; DFG, 25
PEL (USA)	0,1*;1** mg/m <sup>3</sup> *fume **dusts & mists
REL (USA)	trenutna vrednost: 1I (2)* mg/m <sup>3</sup> dolgoročna vrednost: 0,1 R*;1** mg/m <sup>3</sup> *Copper fume, as Cu **Copper dusts & mists, as Cu
TLV (USA)	trenutna vrednost: 0,1* ppm dolgoročna vrednost: (0,2)*, (1)** mg/m <sup>3</sup> *fume; ** dusts&mists, as Cu

**7440-31-5 tin**

MV (SLO)	2 (I) mg/m <sup>3</sup>
MAK (D)	2 E mg/m <sup>3</sup> NL, u.D.

(nadaljevanje na strani 4)



**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 03.06.2017

Številka različice 3

Sprememba: 03.06.2017

**Trgovsko ime: Training metal  
Material za treniranje**

(nadaljevanje od strani 3)

PEL (USA)	2 mg/m <sup>3</sup> Metal
REL (USA)	2 mg/m <sup>3</sup> Tin, Metal
TLV (USA)	2 mg/m <sup>3</sup>
<b>7440-48-4 Kobalt</b>	
MAK (D)	0,1E mg/m <sup>3</sup> 2, 3, 25; TRGS 901-12
PEL (USA)	0,1* mg/m <sup>3</sup> *for metal dust & fume, as Co
REL (USA)	0,05* mg/m <sup>3</sup> *For metal dust & fume, as Co
TLV (USA)	0,02 mg/m <sup>3</sup> as Co; BEI

· **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

· **8.2 Nadzor izpostavljenosti**

· **Osebna zaščitna oprema:**

· **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:** Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

· **Zaščita dihal:** Ni potrebno.

· **Zaščita rok:**

Pred vsako uporabo preverite stanje zaščitnih rokavic.  
recommended

· **Material za rokavice**

Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.

· **Čas prodiranja skozi material za rokavice**

Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

· **Za trajni kontakt, ki traja največ 15 minut, primerne rokavice iz naslednjih materialov:**

Butilkavčk

Nitrilkavčuk

· **Zaščita oči:** Ni potrebno.

· **Ščitnik za telo:** Lahka zaščitna obleka.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**

· **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

· **Splošne navedbe**

· **Videz:**

· **Oblika:**

trden

· **Barva:**

rumen

· **Vonj:**

brez vonja

(nadaljevanje na strani 5)



**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 03.06.2017

Številka različice 3

Sprememba: 03.06.2017

**Trgovsko ime: Training metal**  
**Material za treniranje**

(nadaljevanje od strani 4)

· <b>Mejne vrednosti vonja:</b>	Ni določen.
· <b>Vrednost pH</b>	Ni uporaben.
· <b>Sprememba stanja</b>	
· <b>Tališče/območje taljenja:</b>	1380 °C
· <b>Vrelišče/območje vretja:</b>	> 999 °C
· <b>Vnetišče:</b>	Ni uporaben.
· <b>Vnetljivost (trdo, plinasto stanje):</b>	Ni določen.
· <b>Temperatura vnetišča:</b>	
· <b>Temperatura razgradnje:</b>	Ni določen.
· <b>Samovžig:</b>	Proizvod ni samovnetljiv.
· <b>Nevarnost eksplozije:</b>	Proizvod ni eksploziven.
· <b>Meje eksplozije:</b>	
· <b>spodnja:</b>	Ni določen.
· <b>zgornja:</b>	Ni določen.
· <b>Parni tlak:</b>	Ni uporaben.
· <b>Gostota pri 20 °C:</b>	8,800 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relativna gostota</b>	Ni določen.
· <b>Gostota hlapov</b>	Ni uporaben.
· <b>Hitrost izparevanja</b>	Ni uporaben.
· <b>Topnost v / se meša s/z</b>	
· <b>voda:</b>	netopen
· <b>Razdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):</b>	Ni določen.
· <b>Viskoznost:</b>	
· <b>dinamična</b>	Ni uporaben.
· <b>kinematična:</b>	Ni uporaben.
· <b>Vsebnost topila:</b>	
· <b>Vsebnost trdih teles:</b>	100,0 %
· <b>9.2 Drugi podatki</b>	Druge relevantne informacije niso na voljo.

**ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost**

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
  - **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**  
Pri skladiščenju in postopanju v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 6)



**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 03.06.2017

Številka različice 3

Sprememba: 03.06.2017

**Trgovsko ime: Training metal  
Material za treniranje**

· **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

(nadaljevanje od strani 5)

### **ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
  - **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
    - **Primarno draženje:**
      - **Jedkost za kožo/draženje kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
      - **Resne okvare oči/draženje**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
    - **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.  
Lahko povzroči alergijski odziv kože.
    - **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**
      - **Mutagenost za zarodne celice**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
      - **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
      - **Strupenost za razmnoževanje**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
    - **STOT – enkratna izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
    - **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
    - **Nevarnost pri vdihavanju**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

### **ODDELEK 12: Ekološki podatki**

- **12.1 Strupenost**
  - **Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
  - **PBT:** Ni uporaben.
  - **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### **ODDELEK 13: Odstranjevanje**

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
  - **Priporočilo:** Manjše količine se lahko odlagajo skupaj z gospodinjskimi odpadki.
  - **Klasifikacijski seznam odpadkov**

18 01 06 kemikalije, ki vsebujejo nevarne snovi

(nadaljevanje na strani 7)



**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 03.06.2017

Številka različice 3

Sprememba: 03.06.2017

**Trgovsko ime: Training metal**  
**Material za treniranje**

(nadaljevanje od strani 6)

- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:** Embalažo se lahko po očiščenju ponovno uporabi ali uporabi kot snov.

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu**

- **14.1 Številka ZN**  
· ADR, ADN, IMDG, IATA odpade
- **14.2 Pravilno odpremno ime ZN**  
· ADR, ADN, IMDG, IATA odpade
- **14.3 Razredi nevarnosti prevoza**  
· ADR, ADN, IMDG, IATA  
· Kategorija odpade
- **14.4 Skupina embalaže**  
· ADR, IMDG, IATA odpade
- **14.5 Nevarnosti za okolje:** Ni uporaben.
- **14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Ni uporaben.
- **14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC** Ni uporaben.
- **Transport/drugi podatki:** -
- **UN "model regulation":** odpade

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**

- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· **Relevantne norme**

- H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- H334 Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.
- H400 Zelo strupeno za vodne organizme.
- H413 Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.

· **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(nadaljevanje na strani 8)





**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 03.06.2017

Številka različice 3

Sprememba: 03.06.2017

**Trgovsko ime: Training metal**  
**Material za treniranje**

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Resp. Sens. 1: Preobčutljivost dihal – Kategorija 1*

*Skin Sens. 1: Preobčutljivost kože – Kategorija 1*

*Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1*

*Aquatic Chronic 4: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 4*

(nadaljevanje od strani 7)

**\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

SLO